



**EN** Drop awnings line called Tolo fully represents Gibus commitment to research and design. The subtle and elegant form includes advanced systems that allow a better coverage of the space. besticht durch ihre natürliche Eleganz und

This allows Tolo to integrate into different architectures enhancing them in every situation of use. The simplicity of installation operations, always one of Gibus' strong points, has been further improved with new solutions. Beauty has been a focus point for all the technological innovation of this awning and you can see it thanks to the care given to the countless details of this product and its design.

Subtle aesthetics and great technology get together to create harmony of design that finally gives the highly distinctive character to this innovative Gibus awning.

The pleasant perception of symmetry arises in every model of the line thanks to the care given to Gibus eine starke Persönlichkeit verleiht. every detail.

Tolo has a design that epitomizes a range of models able to close spaces with great versatility and taste.

**DE** In der Linie der Senkrechtmarkisen Tolo kommen Forschung und Design von Gibus voll und ganz zum Ausdruck. Die weiche Form verbirgt hochmoderne Systeme für eine optimale Abdeckung der Räume.

Tolo fügt sich deshalb perfekt in die unterschiedlichsten Architekturen ein und verschönert jeden Raum. Die einfache Installation. die schon immer zu den großen Vorteilen von Gibus gehört hat, wurde mit neuen Lösungen noch weiter verbessert. Bei der technologischen Innovation dieser Markise wurde besonderer Wert auf die Schönheit und auf ein Design gelegt, das bis ins kleinste Detail durchdacht ist.

Weiche Ästhetik und modernste Technologie verbinden sich zu einem harmonischen Gesamtbild, das dieser innovativen Markise von Die ansprechende Symmetrie charakterisiert alle Modelle dieser Linie, die alle mit sorgfältig ausgeführten Details bestechen.

Tolo steht für Modelle mit einem Design, das Räume ausgesprochen vielseitig und stilvoll abdeckt.

**TOLO GC** CABLE GUIDES

FÜHRUNGEN KABEL

**TOLO CL** FREE FALL AUSFALL

**TOLO BP** WALL ARMS WANDARME

**TOLO GA ALUMINUM GUIDE** 

WITH INTERMEDIATE BLOCKS **ALUMINIUMFÜHRUNG** MIT BLOCKIERUNGEN

**TOLO BG** ARMS RAIL WITH

FRONTAL BAR

ARMEN AUF FÜHRUNGEN MIT WINDSICHERUNG



#### TECHNICAL FEATURES

EN Tolo GC, motorized and steel cable lateral guides solution. The aluminum housing contains the cloth collection and the fastening of the 4mm steel wires guide technology mounted on an elastic support which simplifies installation operations and allows a perfect tension of the cloth even in thermal stress conditions.

Housing fixing is both for wall and ceiling thanks to a simple twist of the back cover of the housing (reversible housing). When opening the awning the frontal bar descends sliding on the lateral guide cables dragging the cloth to the magnetic feet positioned at the base of the awning or in an intermediate position. The magnetic feet in which the guide cables are set can be installed directly on the ground or on wall brackets or niche.

The rear exit of the cloth allows a greater adherence to the glass surface while the optimization of interior spaces allows the cloth to provide better protection.

#### DIMENSIONS / ABMESSUNGEN

(X) Width/Breite

(Z) Height/Höhe

up to 480 cm / bis 480 cm up to 350 cm / bis 350 cm

#### TECHNISCHE DATEN

**DE** Tolo GC ist eine Markise mit seitlichen Führungen mit Stahlkabel und Motor. In der Kassette aus Aluminium ist die Mechanik für das Aufrollen vom Markisentuch und die Befestigung der 4 mm Führungskabel aus Stahl untergebracht. Die Stahlkabel sind an einer elastischen Halterung montiert, die sich einfach montieren lässt und dafür garantiert, dass das Markisentuch immer straff gespannt ist, auch bei starken Temperaturschwankungen. Die Kassette eignet sich für die Wandmontage und durch einfache Drehung der hinteren Kassettenabdeckung auch zur Deckenmontage (umkehrbare Kassette). Beim Öffnen der Markise fährt das vordere Profil auf den seitlichen Führungskabeln herunter und zieht das gespannte Tuch mit bis zu den Magnetfüßen unten an der Markise oder bis zur gewünschten Zwischenstellung. Die Magnetfüße, an denen die Führungskabel befestigt sind, können direkt am Boden montiert werden, oder aber an Befestigungsbügeln zur Montage an der Wand oder in der Nische. Die Markise tritt hinten an der Welle aus und liegt so besser an der Scheibe an. Die internen Abmessungen wurden optimiert, sodass die Markise jetzt besseren Schutz bietet.

#### Ceiling mount / Deckenbefestigung



Wall mount / Wandbefestigung



#### INSTALLATION CONFIGURATION

**EN** The magnetic feet made of plastic material, shaped as cradle to kann installiert werden: hold the front bar, can be installed

- 1. Floor fixed to the ground with no 2. an den Seiten bzw. in der visible screw.
- 2. Shoulder / niche mounted on a bracket attached laterally niche.
- 3. Wall mounted on a bracket fixed

#### KONFIGURATIONEN

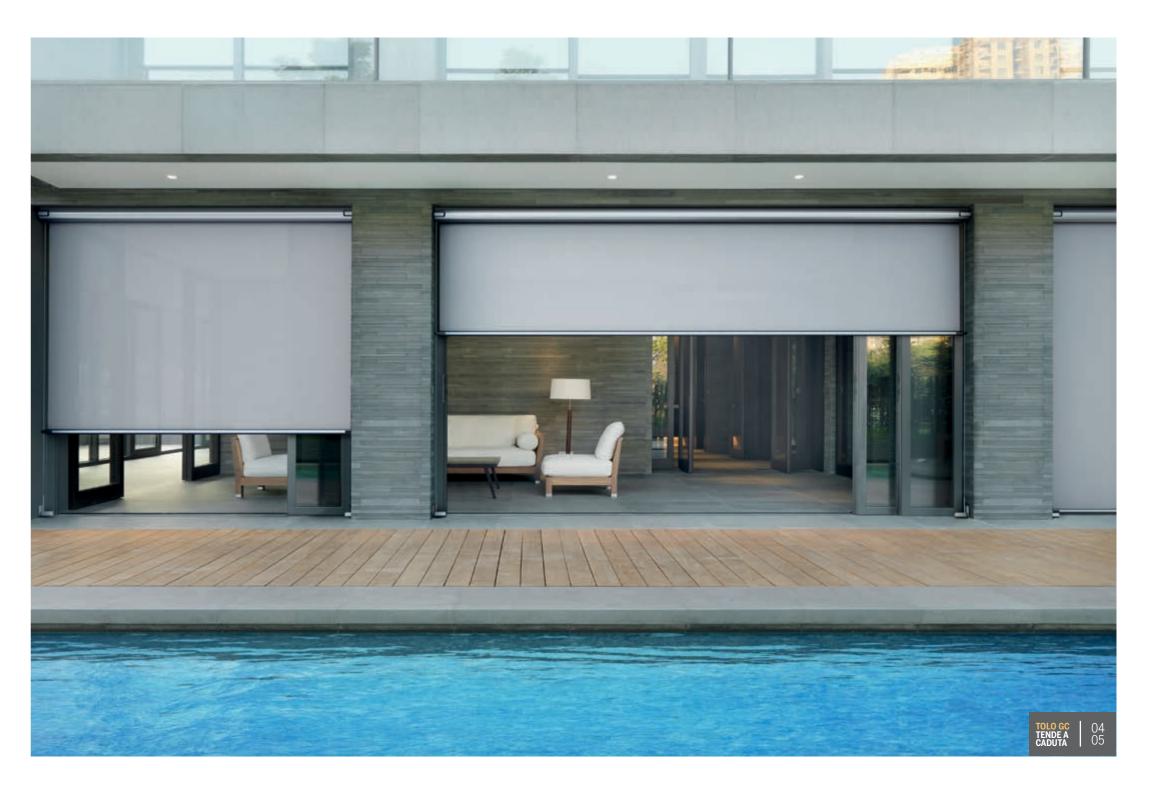
**DE** Der Magnetfuß aus Plastik mit Muldenform für das vordere Profil

- 1. am Boden Befestigung am Boden ohne sichtbare Schrauben.
- Nische Montage am Bügel, der seitlich in der Nische befestigt wird.
- 3. an der Wand Montage am Bügel, der frontal an der Wand befestigt wird.









**TOLO CL** FREE FALL / AUSFALL



## TECHNICAL FEATURES

**EN** Tolo CL, motorized drop awning.

The aluminum housing contains the cloth with the rear output and all the mechanics for the movement, all hidden and not visible.

Both wall and ceiling fixing is possible.

The front bar pulls the cloth down to the ground support or on the railing where the magnetic feet are placed.

The lack of guides makes it possible to roll the cloth in a stable position different from the vertical one, as it is often required in terraces with handrail (B).

Due to the absence of side rails it is recommended not to use the open awning in strong wind conditions (> 110 N per minute).

### DIMENSIONS / ABMESSUNGEN

(X) Width/Breite (Z) Height/Höhe

up to 480 cm / bis 480 cm up to 350 cm / bis 350 cm

## TECHNISCHE DATEN

**DE** Tolo CL ist eine Senkrechtmarkise ohne Führungen mit Motor. In der Kassette aus Aluminium befinden sich das Markisentuch, das hinten austritt, sowie die Mechanik für das Öffnen und Schließen der Markise.

Alle mechanischen Teile sind unsichtbar.

Die Markise kann an der Wand oder an der Decke montiert werden. Das vordere Profil zieht die Markise aus der Kassette, die senkrecht bis zur Auflage auf dem Boden oder auf dem Geländer geöffnet wird, an der sich die Magnetfüße mit Muldenform für das vordere Profil befinden.

Das Fehlen der seitlichen Führungen erlaubt das Öffnen der Markise in stabilen Positionen nicht nur senkrecht, wie es bei Balkonen mit Geländer (B) oft erforderlich ist.

Da die seitlichen Führungen fehlen, sollte die Markise bei starkem Wind (>110 N/min) nicht geöffnet werden.

#### Ceiling mount / Deckenbefestigung

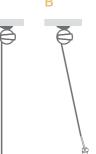


Wall mount / Wandbefestigung









#### 1. Foot railing

Magnetic foot anchored to the railing.

#### 2. Front detail

The front bar rests firmly in a **Profil** the foot.

## montiert.

Magnetfuß, am Geländer

1. Fuß auf dem Geländer

# 2. Detailansicht vorderes

stable position in the cradle of Das vordere Profil liegt fest und in einer stabilen Position in der Mulde vom Magnetfuß.



**TOLO BP** WALL ARMS / WANDARME



#### TECHNICAL FEATURES

**EN** Tolo BP, motorized drop awning with wall arms The housing contains all the mechanics for the cloth that comes out from behind.

As for the previous models it includes a reversible fastening of the housing that allows both wall and ceiling installation. This model is characterized by lateral telescopic arms in in powder coated aluminium that are anchored to the wall and to the front bar.

The arm that originates from the front bar is anchored to the wall through a system of two aluminum shells mounted on a buffer so as to form a closed system.

The joint allows the smooth movement of the arm without showing mechanical parts of fixing.

Once the cloth is collected the front bar is placed under and behind the housing, very close to the wall, so as to reduce the external dimension and the cloth exposure to atmospheric agents.

Wall installation or niche installation with special brackets.

#### TECHNISCHE DATEN

**DE** Tolo BP ist eine Senkrechtmarkise mit Wandarmen und Motor. In der Kassette befindet sich die Mechanik für das Öffnen und Schließen vom Markisentuch, das hinten austritt. Wie die anderen Modelle verfügt auch dieses Modell über eine umkehrbare Kassette, die eine Montage der Markise sowohl an der Wand als auch an der Decke erlaubt.

Dieses Modell verfügt über seitliche Teleskoparme aus pulverbescichtem Aluminium, die an der Wand und am vorderen Profil der Markise verankert sind.

Der Arm, der am vorderen Profil ansetzt ist mit einem System an der Wand verankert, das aus zwei Aluminiumteilen besteht, die auf einem Kugellager montiert sind und eine geschlossene Form bilden. Das Gelenk erlaubt eine fließende Bewegung vom Arm, ohne dass Teile der Mechanik oder Befestigung sichtbar sind. Bei geschlossener Markise befindet sich das vordere Profil direkt unter und hinter der Kassette und liegt an der Wand an, so dass die Außenabmessungen der Markise gering sind und das Markisentuch vor Witterungseinflüssen geschützt ist. Montage an der Wand oder in der Nische mit speziellen Bügeln.

#### DIMENSIONS / ABMESSUNGEN

(X) Width/Breite

(Y) Projection/Ausfall

up to 480 cm / bis 480 cm

up to 160 cm / bis 160 cm

1. Wall arm

up to 180°.

Joint characterized by two aluminum shells with key ring that houses the

central telescopic arm that can rotate

While closing, the telescopic arm gets

place behind the housing.

#### 1. Wandarm

Gelenk mit zwei Teilen aus Aluminium und zentralem Ring, in dem der Teleskoparm sitzt, der um 180° gedreht werden kann.

#### 2. Schließen der Markise 2. Closure of the cloth

Beim Schließen fährt der Teleskoparm up thanks to the cloth traction finding its durch den Zug vom Markisentuch hoch in eine perfekt vertikale Position direkt an der Kassette.



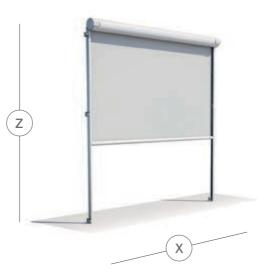






# **TOLO GA**

## ALUMINUM GUIDE WITH INTERMEDIATE BLOCKS / ALUMINIUMFÜHRUNG MIT BLOCKIERUNGEN



#### TECHNICAL FEATURES

**EN**Tolo GA, motorized drop awning with aluminum guide and intermediate blocks. The housing with rear exit of the cloth hides and shelters all mechanical movements and is equipped with flat lateral caps. The front bar runs into two aluminum lateral guides that can be installed on the wall, in the niche or that can independently bear the housing with no further supports. Lateral guides are equipped internally with an innovative automatic lock that can stop the cloth in intermediate stable positions keeping it in tension (image 2). The mechanism works automatically with simple and intuitive sliding movements of the cloth in opposite direction of the tension. This model is standard provided with Blue Wave RX V25 engine. The cloth, sliding inside the guides, allows this model to obtain the total coverage of the space niche without lateral cracking.

#### DIMENSIONS / ABMESSUNGEN

(X) Width/Breite

(Z) Height/Höhe

up to 480 cm / bis 480 cm up to 350 cm / bis 350 cm

#### TECHNISCHE DATEN

**DE** Tolo GA ist eine Senkrechtmarkise mit Aluminiumführungen, Zwischenblockierungen und Motor.

Die Kassette mit hinterem Austritt vom Markisentuch verbirgt und schützt die Mechanik für das Öffnen und Schließen der Markise und ist mit flachen seitlichen Abdeckungen verschlossen. Das vordere Profil läuft in zwei seitlichen Führungen aus Aluminium, die an der Wand oder in der Nische montiert werden oder als Gestell für die Kassette dienen können, ohne dass weitere Stützen erforderlich sind. Die seitlichen Führungen sind mit einer innovativen automatischen Blockierung ausgestattet, die das Öffnen der Markise in stabilen Zwischenpositionen bei gespanntem Tuch ermöglichen (Abb. 2). Der Mechanismus funktioniert automatisch und wird durch einfache und intuitive Bewegungen

der Markise in die entgegengesetzte Richtung der Tuchspannung ausgelöst. Serienmäßig wird dieses Modell mit dem Motor Blue Wave RX V25 geliefert. Das Markisentuch läuft in den Führungen und erlaubt bei diesem Modell das vollständige Abdecken der Nische ohne seitliche Schlitze.

#### Ceiling mount / Deckenbefestigung









- 1. Guide joint on housing Harmonic insertion of the solution.
- Detail of the intermediate that prevents the ascent. A subsequent downward the cloth.
- 1. Befestigung der Führung an der Kassette Bei der Wandmontage guide into the housing in a wall fügt sich die Führung harmonisch in die Kassette ein.
- 2. Automatic locking system 2. Automatisches Blockierungssystem Detailansicht vom Blockieblock mechanism and its stop. rungsmechanismus und der Sperre. The frontal bar descends and Das vordere Profil wird nach unten meets the block in the guide gezogen, trifft auf die Blockierung in der Führung und wird von dieser Blockiert. Eine weitere Bewegung movement unlocks the blocks nach unten löst die schräge Blockieand allows each movement of rung und erlaubt ein ungehindertes Öffnen und Schließen der Markise.

TECHNISCHE DATEN

**DE** Tolo BG ist eine Senkrechtmarkise mit Motor und

Aluminiumführungen, Armen und Windsicherung.

Die kompakte Kassette der Linie Tolo mit flachen

Abdeckungen ist auf sicheren Aluminiumführungen montiert und enthält die Mechanik und das Markisentuch.

Die seitlichen Arme (60 cm) setzen am vorderen Profil

Blockierung auf den Führungen läuft, ab der die Rotation

höhenverstellbar und verbessert die Gesamtstabilität der

Lichteinfall, der durch den Neigungswinkel der seitlichen

verschönern. Dieses Modell kann in drei Konfigurationen installiert werden: an der Wand, in der Nische oder mit

Arme (max. 165°) bestimmt wird. Licht und Schatten

nehmen die Formen an, die durch die Persönlichkeit vom Gibus Design vorgegeben sind und jeden Raum

an und enden in einem Gelenkanschluss, der bis zur

der Arme nach außen beginnt. Die Windsicherung ist



#### TECHNICAL FEATURES

EN Tolo BG, motorized drop awning with aluminum guides, arms and motorized horizontal profile The compact housing of Tolo line, with flat caps, mounted on safe aluminum guides, contains the mechanicals and the cloth.

The lateral arms (60cm) that originate from the frontal bar end up in an articulated joint which slides along the guides until the locking point, from which begins the external rotation of the arms.

The horizontal profile is adjustable in height, increases the overall strength and allows further adjustment of the inner light, elegantly modulated by the inclination of the lateral arms to a maximum of 165°.

This model can be installed in three different configurations: wall, niche or self- supporting guides.

### DIMENSIONS / ABMESSUNGEN

(X) Width/Breite (Z) Height/Höhe

up to 480 cm / bis 480 cm up to 350 cm / bis 350 cm

Ceiling mount /

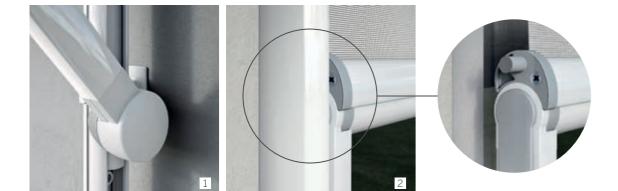
Deckenbefestigung

selbsttragenden Führungen.



Wall mount / Wandbefestigung





#### 1. Junction

Detail of the joint arm and

#### 2. Horizontal profile + frontal bar

Crescent shaped horizontal 2. Windsicherung profile which engages in the frontal bar during winding

#### 1. Gelenk

Detail vom Gelenk des Arms wall guide mounting system. und vom System, mit dem die Führung an der Wand befestigt ist.

### (halbrund) + vorderes Profil Halbrunde Windsicherung, die sich beim Aufrollen am vorderen Profil einhängt.



# ANTRIEB UND STEUERSYSTEME **MOTORIZATIONS AND AUTOMATISMS DE** Für die Antriebe und Steuersysteme garantiert unser hochwertiger Partner EN Motorizations and automatisms guaranteed by the excellence of our Somfy. Die Motoren sind praktisch unsichtbar in der Tuchwelle verstaut. partner Somfy. Die Leistung variiert je nach Größe der Markise. Die Steuersysteme garantieren The motors are practically invisible, inserted in the roller tube, with variable power depending on the awning dimensions. für das komfortable und absolut sichere Öffnen und Schließen der Markise. Der SOLIRIS Sensor misst die Lichtstärke und löst ein intelligentes und The automatisms move the awning for greater comfort in total safety. The SOLIRIS sensor detects sun intensity and the retractable arm awning selbständiges Aus- und Einfahren der Markise aus, ohne dass vorbeiziehende opens or closes in an independent and intelligent way. Without considering Wolken berücksichtigt werden. Wenn die vom EOLIS Sensor gemessene passing clouds. When the wind is detected by the EOLIS sensor the awning Windstärke den eingestellten Grenzwert übersteigt, schließt sich die Markise automatically retracts. automatisch. Das Steuersystem überwacht konstant die Windstärke und schießt die Markise automatisch bei starkem Wind, sodass die Markise auch The control system constantly monitors the wind force and consequently dann geschützt ist, wenn niemand zu Hause ist. manages winding the awning, protecting it even when you are not there.









TELIS ATRIO REMOTE CONTROL REMOTE CONTROL SENSOR



SOLIRIS

EOLIS **SENSOR** SENSOR

#### **CE UNI EN 13561 CERTIFICATION**

Gibus tests all the awnings to guarantee their resistance to wind, in compliance with the UNI EN 13561 European standard.

#### **CE-ZERTIFIZIERUNG NACH DIN EN 13561**

Gibus testet alle Gelenkarm-Markisen, um für die Windbeständigkeit der Markisen nach Vorgabe der europäischen Norm DIN EN 13561 garantieren zu können.



#### TECHNICAL DETAILS / TECHNISCHE DETAILS

#### POWDER COATING / LACKIERUNGEN

**EN** The aluminum employed for the structures undergoes a treatment that better fixes the paint to the surface, previously cleaned, slowing the attack of atmospheric agents and salt spray fog. The powder coating increases the protection from corrosion and aggressive agents and has high mechanical characteristics.

**DE** Das verwendete Aluminium wird einer Chrombehandlung unterzogen, die den Lack auf der zuvor gereinigten Oberfläche fixiert und so vor der aggressiven Wirkung durch itterungseinflüsse und Salznebel schützt.

Die Pulverbeschichtung erhöht den Korrosionsschutz und den Schutz vor aggressiven Substanzen und zeichnet sich durch ihre hervorragenden mechanischen Eigenschaften aus.

#### In production/ Serienmäßig White / Weiß RAI 9010 Aluminum/ Aluminium

#### Light gray/Hellgrau Plastics/ Plastik

# Upon request/ Auf Anfrage Ivory / Elfenbein RAL 1013



# VR light stainless steel . VR Edelstahl hell





Dove gray / Taubengrau

#### FABRIC / TÜCHER

Light or thick polyester / Leichtes oder schweres Polyester **EN** Gibus suggests to use Tempotest Star Light (light polyester) or Tempotest Star (thick polyester).

Wear resistant, UV and atmospheric agents resistant, this fabric is guaranteed for 5 years. It also reduces lateral movements of the cloth and the ripples. Standard welded, sewing upon request. It is available also in resin and flame retardant.

**DE** Gibus empfiehlt die Verwendung von Tempotest Start Light (leichtes Polyester) und Tempotest Star (schweres Polyester), das im Tuch gefärbt wird. Das Material ist verschleißfest, UV-beständig und wetterfest. Gibus gibt eine Garantie von 5 Jahren auf dieses Tuch. Außerdem reduziert Polvester das seitliche Ausleiern und die Wellenbildung. Serienmäßig geschweißt, auf Anfrage genäht. Erhältlich auch in den Versionen mit Harzbeschichtung und feuerfest.

#### Acrylic / Acryl

**EN** Standard sewing, welded upon request. Stitching are made with Gore TENARA wire that is guaranteed for 10 years.

DE Serienmäßig genäht, auf Anfrage geschweißt. Genäht mit TENARA Garn von Gore mit 10 Jahren Garantie.

Screen Technical fabric / Sonnenschutzbespannung Screen

**EN** Screen fabric consists of external PVC and internal polyester thread: it is a filtering fabric for sun protection.

**DE** Das Tuch Screen besteht aus einer äußeren Lage PVC und einer inneren Lage aus Polyestergarn. Das filternde Tuch eignet sich für den Sonnenschutz in

#### Soltis fabric / Sonnenschutzbespannung Solits

**EN** Soltis fabric resists wind and rain without damaging. High tenacity polyester thread support gives an exceptional resistance to wind and traction while in use. Thanks to its special micro aeration, Soltis fabrics regulate the heating effect of the sun while protecting from UV rays. Besides it also allows to protect the privacy and comfort while maintaining a total visibility of the outside. It is available on coated solution also to repair from water.

**DE** Die Tücher Soltis sind wind- und wetterfest. Die Unterlage aus Polyestergarn mit hoher Zähigkeit verleiht diesem Tuch eine herausragende Widerstandsfähigkeit gegen Wind und Zug bei offener Markise. Durch die spezielle Mikrobelüftung regulieren die Tücher Soltis die Wärmewirkung der Sonne und schützen vor UV-Strahlen. Außerdem schützen sie die Privatsphäre und bieten hohen Komfort, ohne den Blick nach draußen einzuschränken. Verfügbar auch mit wasserdichter Beschichtung.

EN From the awning to the technical details, from production to the client: Gibus total

competence in the points of sale

DE Vom Markisenstoff his zu den baulichen Details von der Produktion bis zum Kunden: Gibus Oualität von Stoffen. Mechanis und Verarbeitung und für einen und eine kompetente Beratung

EN A collection of 600 designs, which can be coordinated with the other parts of the structure. Countless opportunities for a made-to-measure awning like the ones of an Italian tailor. 600

Fabrics treated with TEFLON to make them

- Two series of specific filtering PVC for total protection from sun and rai New fabrics in polyester for better performance.
- Screen and Soltis to protect yourself from the sun without renouncing the light.
- **DE** Eine Auswahl an 600 Mustern, die mit den anderen Teilen vom Gestell kombiniert werden können. Viele Möglichkeiten für eine Maßanfertigung, ganz so wie beim italienischen Schneider.
- · Stoffe mit TEFLON-Behandlung, UV-beständig, regenfest beständig gegen Smog und Schimmelbildung, Nähte mit TENARA® Garn mit 10 Jahren Garantie gegen Verschleiß. • Zwei Serien mit Spezialstoffen auf PVC für den absoluten

- Sonnen- und Regenschutz.

  Neue Polyesterstoffe für bessere Leistung.

  Screen und Soltis Stoffe um Sie zu schützen aber ohne das Licht



that last and work over time

Außenbereichen.

- Chromate-treated aluminium to protect even the most remote and hidden parts from the aggression of external agents
- Fertigstellung für Mechanismen, die lange
- · Gestell aus Aluminium-Leichtmetalllegierung.
- Details aus Edelstahl
- Die Verchromung vom Aluminium schützt auch kleine und schwer zugängliche Teile vor Witterungseinflüssen.



CE mark, obligatory for awnings according to what is set forth in the European

**DE** Solide und robuste Markisen mit zertifizierter Sicherheit. die den in der Europäischen Gemeinschaft geltenden CE-Kennzeichnung, die nach Vorgabe der europäischen

Norm DIN EN 13561 Pflicht ist.

UNI EN 13561 standard.



anleitung" enthalten, die





quality of materials are well declared.

Warenzeichen von Gibus in 3 D und einer alphanumerischen Kode, Das ist die unzweideutige Unterschrift der Qualität und der Authentizität von Gibus. Dieses System schützt die Kunden und garantiert höhe Transparenz: Originalität, Herkunftsland und Qualität der Stoffe werden erklärt.

EN For any specific information a Gibus Specialist will be at your disposal:

iederzeit gerne unser achmann von Gibus zur Verfügung, der sich den Sie berät und Ihnen einen



Grafiche Antiga spa





**EN** Photographs, drawings and colors are purely illustrative, with no contractual value. When signing a contract the current Gibus list must be referred to. Printed by Grafiche Antiga spa - March 2013

DE Bilder, Zeichnungen, Farben dienen nur als Beispiel und nicht als Vertrag. Für das Unterschreiben des Vertrages, bitte, nehmen Sie Bezug auf die geltende Gibus Preisliste. Gedrückt von Grafiche Antiga Spa - März 2013

Gibus Via L. Einaudi, 35 - 35030 Saccolongo (Pd - Italy) - www.gibus.it - www.design.gibus.it - Render: Bluemotion - Graphic design: Santacroce DDC